

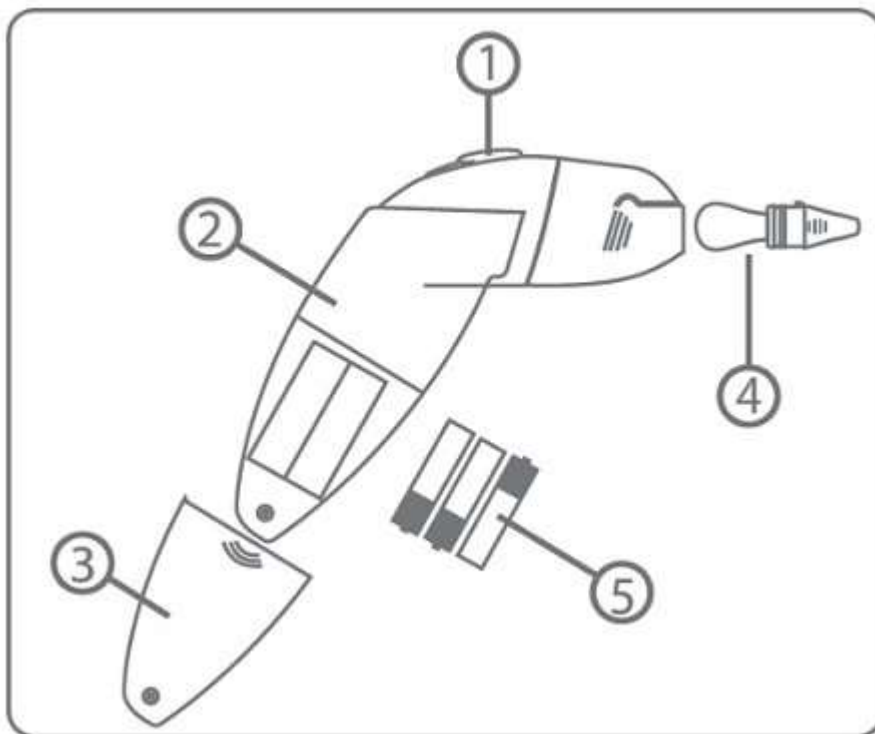
# cleanoz®



# Инструкция

## НАБОР НАЗАЛЬНОГО АСПИРАТОРА MB002

### РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



#### ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

1. Включение/Выключение
2. Основной модуль и прозрачный резервуар
3. Крышка отсека батареек
4. Сменная назальная насадка резервуара
5. Батарейки

#### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Cleanoz® был тщательно разработан для обеспечения как эффективности, так и безопасности. Однако, при использовании электрического прибора, особенно предназначенного для ухода за новорожденными, должны всегда соблюдаться основные меры предосторожности.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

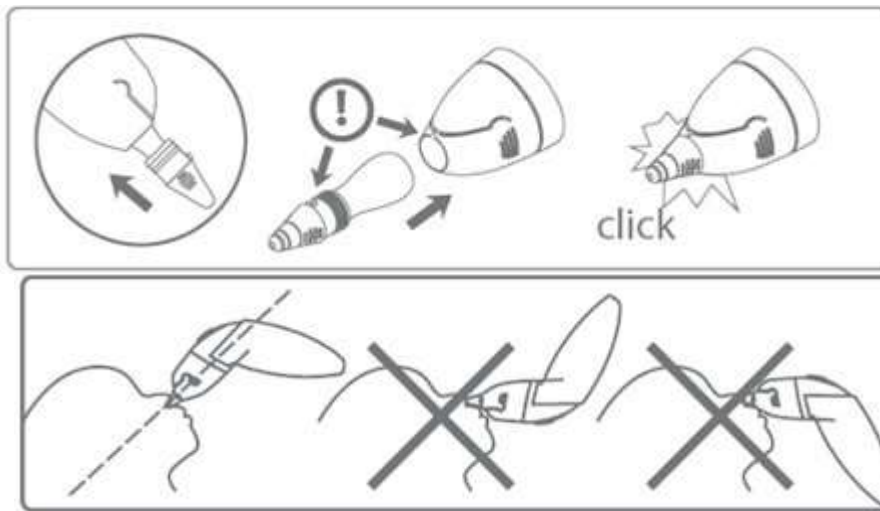
Используйте данное изделие только по назначению, описанному в данной брошюре. Не используйте приспособления, не рекомендуемые Ubimed®.

ПРИ ЗАМЕНЕ БАТАРЕЕК БАТАРЕЙКАМИ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА, ВОЗНИКАЕТ РИСК ВЗРЫВА.  
ДЛЯ ЗАМЕНЫ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЩЕЛОЧНЫЕ БАТАРЕЙКИ AAA LR03.

#### МЕДИЦИНСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ВНИМАНИЕ:** СМЕННАЯ НАСАДКА РЕЗЕРВУАРА СОДЕРЖИТ МЕШОЧЕК ИЗ ЛАТЕКСА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКИЕ РЕАКЦИИ.

1. Мойте руки до и после использования Cleanoz® .
2. Не вставляйте насадку слишком глубоко в ноздрю ребёнка. Используйте Cleanoz® в рекомендуемом направлении.

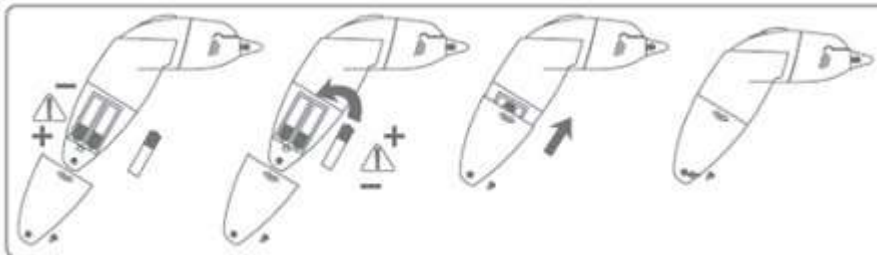


3. Для обеспечения безопасности ребёнка, время аспирации ограничено несколькими секундами.
  4. Не используйте Cleanoz® в случае раздражения или кровотечения носовой полости.
  5. В случае инфекции, повышенной температуры, раздражения или кровотечения носовой полости, проконсультируйтесь с врачом.
  6. Не используйте Cleanoz® без сменной насадки или с изношенным мешочком.
  7. Используйте Cleanoz® только со сменными насадками Ubimed.
  8. Меняйте насадки после каждого использования.
- СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

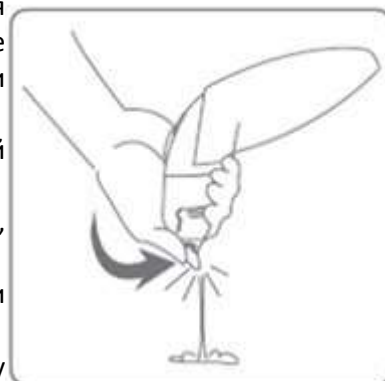
#### ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

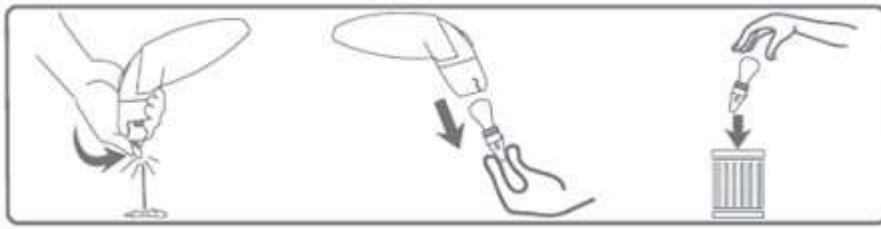
Cleanoz® - это детский назальный аспиратор, работающий на батарейках.

1. Первое использование: откройте отсек батареек, сняв крышку с назального аспиратора (используйте отвёртку, чтобы снять винты). Вставьте три щелочные батарейки AAA LR03, а затем закройте отсек. Используйте только щелочные батарейки и соблюдайте полярность.



2. Вставьте новую сменную насадку резервуара, расположив на одной линии верхний силиконовый направляющий узелок с вырезом на кромке прозрачного резервуара. Будьте осторожны, чтобы не повредить мешочек при вставке. Click - щелчок
3. Поместите сменную насадку возле входа в ноздрю. Для увеличения эффективности Cleanoz®, рекомендуется оросить носовые пазухи раствором, не содержащим консервантов, Cleanoz®Saline до выполнения аспирации выделений.
4. Включение: нажмите на выключатель. (Выделения собираются в одноразовый мешочек для выделений).
5. Выключение: аспирация прекращается автоматически несколько секунд спустя, когда мешочек заполнен.
6. Прежде, чем прочищать другую ноздрю, опорожните резервуар (на расстоянии от ребёнка), нажав большим пальцем на верхушку насадки.
7. После использования опорожните, снимите и выбросьте одноразовую насадку резервуара.





### ОЧИСТКА ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Насадка является сменной; выбросьте её после использования. Если Вы хотите повторно использовать ту же насадку через несколько часов после первого использования, Вам необходимо промыть её чистой водой сразу после использования (всасывайте посредством Cleanoz® чистую воду в течение 3 секунд, затем опустошите резервуар) и прочистить конусообразную верхушку антисептической тканью. Не используйте одну и ту же насадку для разных детей! Никогда не используйте верхушку насадки повторно.
2. Очистка основного модуля: перед очисткой основного модуля убедитесь, что отсек батареек закрыт. Не проводите очистку носового аспиратора с помощью растворителей или абразивных изделий.
3. Не погружайте назальный аспиратор в жидкость. Не используйте Cleanoz® для всасывания какого-либо другого вещества, кроме воды.



4. С целью защиты окружающей среды, рекомендуем Вам проводить утилизацию в специально утвержденных для этого местах. Не выбрасывайте батарейки в обычный бытовой мусор.

### ХРАНИЕНИЕ

1. Храните Cleanoz® в сухом месте при комнатной температуре. Cleanoz® и сменные насадки резервуара должны храниться в определённых условиях: Температура в пределах 41oF – 113oF (5oC – 45oC).
2. Если прибор не используется в течение нескольких месяцев, рекомендуется достать батарейки.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Cleanoz® это не игрушка. Прибор Cleanoz® должен использоваться взрослыми только после ознакомления с данным руководством.
2. Храните Cleanoz® и насадки вне досягаемости детей.
3. Cleanoz® разработан для аспирации назальных выделений ребёнка в домашних условиях.
4. Cleanoz® разработан для прерывистой работы (максимальный период: 15 секунд в минуту). При использовании прибора без насадки, или если прибор включён при полном мешочке резервуара, батарейки будут разряжены раньше времени.
5. Убедитесь в правильности сборки всех деталей перед использованием Cleanoz® .
6. Следите за датой окончания срока годности сменных насадок резервуара.
7. Не пытайтесь разобрать назальный аспиратор или насадки.
8. Не ударяйте, не сгибайте и не роняйте прибор.
9. Для Cleanoz® MB002 используйте только одноразовые насадки резервуара Ubimed®. Они разработаны специально для использования с Cleanoz® MB002.
10. Насадки резервуара не являются стерильными.
11. Не используйте и не храните устройство или сменные насадки в следующих условиях:
  - В местах с повышенной температурой, как, например, в машине, припаркованной на улице в жаркую погоду.
  - Под прямыми солнечными лучами.
  - В местах с повышенной влажностью или коррозией.
  - Храните на расстоянии от горячих поверхностей, горячих веществ или взрывоопасного газа.
12. Назальный аспиратор не должен использоваться ни при каких условиях, кроме описанных выше.

## ГАРАНТИИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПОКУПАТЕЛЮ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА СРОК, УКАЗАННЫЙ НА УПАКОВКЕ, ОТ ДАТЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ.

### ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ:

ГАРАНТИЯ НЕ ПОКРЫВАЕТ: СМЕННЫЕ НАСАДКИ, БАТАРЕЙКИ. ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ НЕЦЕЛЕВЫМ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, ХАЛАТНОСТЬЮ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЯМИ. ОБЫЧНЫЙ ИЗНОС, ВКЛЮЧАЯ СКОЛ, ЦАРАПИНЫ, ИСТИРАНИЕ, ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТА ИЛИ ОБЕСЦВЕЧИВАНИЕ.

### ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ:

ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ПРЯМЫХ ГАРАНТИЙ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИЕЙ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ СРОКОВ ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ГАРАНТИИ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.

### ОГРАНИЧЕНИЕ СРЕДСТВ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ:

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ UBIMED® Inc. ИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ЕЁ АФФИНИРОВАННЫЕ ЛИЦА, ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ОСОБЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ НА ОСНОВАНИИ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ, НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ХАЛАТНОСТИ, НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВСКРЫТИЯ ИЛИ ДРУГИХ ПРИЧИН, УКАЗАННЫХ В ТЕОРИИ ПРАВА. ТАКИЕ УБЫТКИ ВКЛЮЧАЮТ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, УТРАТУ СБЕРЕЖЕНИЙ ИЛИ ДОХОДА, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ИСКИ ТРЕТЬИХ СТОРОН И ЗАТРАТЫ НА ЗАМЕНЯЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ ИЛИ УСЛУГИ. НЕКОТОРЫЕ ШТАТЫ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ КОСВЕННЫХ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИХ УБЫТКОВ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ НЕ ПРИМЕНИМО К ВАМ.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Cleanoz® не работает:	Проверьте полярность батареек.
Если проблема не решена:	Удалите и замените батарейки новыми.
Повреждённый мешочек пропускает выделения вакуумный насос Cleanoz®:	Удалите повреждённую сменную насадку и произведите всасывание прибором Cleanoz® чистой воды в течение 5 секунд, затем произведите всасывание воздуха в течение 5 секунд, чтобы высушить насос. Вытрите досуха прозрачный резервуар мягкой тканью. Теперь Ваш Cleanoz® готов к использованию с новой сменной насадкой. Для того, чтобы избежать возникновения данной проблемы, будьте осторожны, чтобы не повредить мешочек резервуара при установке новой насадки.

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ ВАШУ ГАРАНТИЮ НА САЙТЕ: [www.cleanoz.com](http://www.cleanoz.com)

Соответствует требованиям раздела 15 Правил 0543 Федеральной комиссии по связи, IP40

**Компоненты должны быть утилизированы!**

**Используйте щелочные батарейки AAA LR03 4,5В постоянного тока**

Защищено заявленными американскими и международными патентами. Промышленный образец: Патент США на промышленный образец 542 915.

UBIMED® и Cleanoz® являются зарегистрированными торговыми марками компании Ubimed® . UBIMED® , Лос-Анджелес, Калифорния, 90035, США [www.ubimed.com](http://www.ubimed.com) информационный центр: 1-866-5-UBIMED 2009 г.

UBIMED® Inc. Все права защищены